English 4: The Short Story Required Summer Reading Assignment

Short Story Titles:

- The Cask of Amontillado by Edgar Allan Poe
- The Jewels by Guy de Maupassant

Assignment:

- The short stories are attached.
- Print and read both stories.
- As you read, annotate for understanding.
- Bring the annotated copies to the first day of class. During the first week of class, there will be a written assignment based on your readings and annotations.

THE CASK OF AMONTILLADO

BY
EDGAR ALLAN POE



COPYRIGHT INFORMATION

Short Story: "The Cask of Amontillado"

Author: Edgar Allan Poe, 1809-49

First published: 1846

The original short story is in the public domain in the United States and in most, if not all, other countries as well. Readers outside the United States should check their own countries' copyright laws to be certain they can legally download this e-story. The Online Books Page has an FAQ which gives a summary of copyright durations for many other countries, as well as links to more official sources.

This PDF ebook was created by José Menéndez.

THE thousand injuries of Fortunato I had borne as I best could; but when he ventured upon insult, I vowed revenge. You, who so well know the nature of my soul, will not suppose, however, that I gave utterance to a threat. At length I would be avenged; this was a point definitively settled—but the very definitiveness with which it was resolved, precluded the idea of risk. I must not only punish, but punish with impunity. A wrong is unredressed when retribution overtakes its redresser. It is equally unredressed when the avenger fails to make himself felt as such to him who has done the wrong.

It must be understood that neither by word nor deed had I given Fortunato cause to doubt my good will. I continued, as was my wont, to smile in his face, and he did not perceive that my smile *now* was at the thought of his immolation.

He had a weak point—this Fortunato—although in other regards he was a man to be respected and even feared. He prided himself on his connoisseurship in wine. Few Italians have the true virtuoso spirit. For the most part their enthusiasm is adopted to suit the time and opportunity—to practise imposture upon the British and Austrian millionaires. In painting and gemmary, Fortunato, like his countrymen, was a quack—but in the matter of old wines he was sincere. In this respect I did not differ from him materially: I was skilful in the Italian vintages myself, and bought largely whenever I could.

It was about dusk, one evening during the supreme madness of the carnival season, that I encountered my friend. He accosted me with excessive warmth, for he had been drinking much. The man wore motley. He had on a tightfitting parti-striped dress, and his head was surmounted by the conical cap and bells. I was so pleased to see him, that I thought I should never have done wringing his hand.

I said to him: "My dear Fortunato, you are luckily met. How remarkably well you are looking to-day! But I have received a pipe of what passes for Amontillado, and I have my doubts."

"How?" said he. "Amontillado? A pipe? Impossible! And in the middle of the carnival!"

"I have my doubts," I replied; "and I was silly enough to pay the full Amontillado price without consulting you in the matter. You were not to be found, and I was fearful of losing a bargain."

"Amontillado!"

"I have my doubts."

"Amontillado!"

"And I must satisfy them."

"Amontillado!"

"As you are engaged, I am on my way to Luchesi. If any one has a critical turn, it is he. He will tell me—"

"Luchesi cannot tell Amontillado from Sherry."

"And yet some fools will have it that his taste is a match for your own."

"Come, let us go."

"Whither?"

"To your vaults."

"My friend, no; I will not impose upon your good nature. I perceive you have an engagement. Luchesi——"

"I have no engagement;—come."

"My friend, no. It is not the engagement, but the severe cold with which I perceive you are afflicted. The vaults are insufferably damp. They are encrusted with nitre."

"Let us go, nevertheless. The cold is merely nothing. Amontillado! You have been imposed upon. And as for Luchesi, he cannot distinguish Sherry from Amontillado." Thus speaking, Fortunato possessed himself of my arm. Putting on a mask of black silk, and drawing a *roquelaire* closely about my person, I suffered him to hurry me to my palazzo.

There were no attendants at home; they had absconded to make merry in honor of the time. I had told them that I should not return until the morning, and had given them explicit orders not to stir from the house. These orders were sufficient, I well knew, to insure their immediate disappearance, one and all, as soon as my back was turned.

I took from their sconces two flambeaux, and giving one to Fortunato, bowed him through several suites of rooms to the archway that led into the vaults. I passed down a long and winding staircase, requesting him to be cautious as he followed. We came at length to the foot of the descent, and stood together on the damp ground of the catacombs of the Montresors.

The gait of my friend was unsteady, and the bells upon his cap jingled as he strode.

"The pipe?" said he.

"It is farther on," said I; "but observe the white webwork which gleams from these cavern walls."

He turned toward me, and looked into my eyes with two filmy orbs that distilled the rheum of intoxication.

"Nitre?" he asked, at length.

"Nitre," I replied. "How long have you had that cough?"

"Ugh! ugh!—ugh! ugh!—ugh! ugh!—ugh! ugh!—ugh! ugh!—ugh! ugh!—

My poor friend found it impossible to reply for many minutes.

"It is nothing," he said, at last.

"Come," I said, with decision, "we will go back; your health is precious. You are rich, respected, admired, beloved;

you are happy, as once I was. You are a man to be missed. For me it is no matter. We will go back; you will be ill, and I cannot be responsible. Besides, there is Luchesi——"

"Enough," he said; "the cough is a mere nothing; it will not kill me. I shall not die of a cough."

"True—true," I replied; "and, indeed, I had no intention of alarming you unnecessarily; but you should use all proper caution. A draught of this Medoc will defend us from the damps."

Here I knocked off the neck of a bottle which I drew from a long row of its fellows that lay upon the mould.

"Drink," I said, presenting him the wine.

He raised it to his lips with a leer. He paused and nodded to me familiarly, while his bells jingled.

"I drink," he said, "to the buried that repose around us."

"And I to your long life."

He again took my arm, and we proceeded.

"These vaults," he said, "are extensive."

"The Montresors," I replied, "were a great and numerous family."

"I forget your arms."

"A huge human foot d'or, in a field azure; the foot crushes a serpent rampant whose fangs are imbedded in the heel."

"And the motto?"

"Nemo me impune lacessit."

"Good!" he said.

The wine sparkled in his eyes and the bells jingled. My own fancy grew warm with the Medoc. We had passed through walls of piled bones, with casks and puncheons intermingling, into the inmost recesses of the catacombs. I paused again, and this time I made bold to seize Fortunato by an arm above the elbow.

"The nitre!" I said; "see, it increases. It hangs like moss upon the vaults. We are below the river's bed. The drops of moisture trickle among the bones. Come, we will go back ere it is too late. Your cough——"

"It is nothing," he said; "let us go on. But first, another draught of the Medoc."

I broke and reached him a flagon of De Grâve. He emptied it at a breath. His eyes flashed with a fierce light. He laughed and threw the bottle upward with a gesticulation I did not understand.

I looked at him in surprise. He repeated the movement—a grotesque one.

"You do not comprehend?" he said.

"Not I," I replied.

"Then you are not of the brotherhood."

"How?"

"You are not of the masons."

"Yes, yes," I said; "yes, yes."

"You? Impossible! A mason?"

"A mason," I replied.

"A sign," he said.

"It is this," I answered, producing a trowel from beneath the folds of my *roquelaire*.

"You jest," he exclaimed, recoiling a few paces. "But let us proceed to the Amontillado."

"Be it so," I said, replacing the tool beneath the cloak, and again offering him my arm. He leaned upon it heavily. We continued our route in search of the Amontillado. We passed through a range of low arches, descended, passed on, and descending again, arrived at a deep crypt, in which the foulness of the air caused our flambeaux rather to glow than flame.

At the most remote end of the crypt there appeared another less spacious. Its walls had been lined with human remains, piled to the vault overhead, in the fashion of the great catacombs of Paris. Three sides of this interior crypt were still ornamented in this manner. From the fourth the bones had been thrown down, and lay promiscuously upon the earth, forming at one point a mound of some size. Within the wall thus exposed by the displacing of the bones, we perceived a still interior recess, in depth about four feet, in width three, in height six or seven. It seemed to have been constructed for no especial use within itself, but formed merely the interval between two of the colossal supports of the roof of the catacombs, and was backed by one of their circumscribing walls of solid granite.

It was in vain that Fortunato, uplifting his dull torch, endeavored to pry into the depth of the recess. Its termination the feeble light did not enable us to see.

"Proceed," I said; "herein is the Amontillado. As for Luchesi——"

"He is an ignoramus," interrupted my friend, as he stepped unsteadily forward, while I followed immediately at his heels. In an instant he had reached the extremity of the niche, and finding his progress arrested by the rock, stood stupidly bewildered. A moment more and I had fettered him to the granite. In its surface were two iron staples, distant from each other about two feet, horizontally. From one of these depended a short chain, from the other a padlock. Throwing the links about his waist, it was but the work of a few seconds to secure it. He was too much astounded to resist. Withdrawing the key I stepped back from the recess.

"Pass your hand," I said, "over the wall; you cannot help feeling the nitre. Indeed it is *very* damp. Once more let me *implore* you to return. No? Then I must positively leave you. But I must first render you all the little attentions in my power."

"The Amontillado!" ejaculated my friend, not yet recovered from his astonishment.

"True," I replied; "the Amontillado."

As I said these words I busied myself among the pile of bones of which I have before spoken. Throwing them aside, I soon uncovered a quantity of building stone and mortar. With these materials and with the aid of my trowel, I began vigorously to wall up the entrance of the niche.

I had scarcely laid the first tier of the masonry when I discovered that the intoxication of Fortunato had in a great measure worn off. The earliest indication I had of this was a low moaning cry from the depth of the recess. It was *not* the cry of a drunken man. There was then a long and obstinate silence. I laid the second tier, and the third, and the fourth; and then I heard the furious vibrations of the chain. The noise lasted for several minutes, during which, that I might hearken to it with the more satisfaction, I ceased my labors and sat down upon the bones. When at last the clanking subsided, I resumed the trowel, and finished without interruption the fifth, the sixth, and the seventh tier. The wall was now nearly upon a level with my breast. I again paused, and holding the flambeaux over the mason-work, threw a few feeble rays upon the figure within.

A succession of loud and shrill screams, bursting suddenly from the throat of the chained form, seemed to thrust me violently back. For a brief moment I hesitated—I trembled. Unsheathing my rapier, I began to grope with it about the recess; but the thought of an instant reassured me. I placed my hand upon the solid fabric of the catacombs, and felt satisfied. I reapproached the wall. I replied to the yells of him who clamored. I re-echoed—I aided—I surpassed them in volume and in strength. I did this, and the clamorer grew still.

It was now midnight, and my task was drawing to a close. I had completed the eighth, the ninth, and the tenth tier. I had finished a portion of the last and the eleventh; there remained but a single stone to be fitted and plastered in. I struggled with its weight; I placed it partially in its destined position. But now there came from out the niche a low laugh that erected the hairs upon my head. It was succeeded by a sad voice, which I had difficulty in recognizing as that of the noble Fortunato. The voice said—

"Ha! ha! ha!—he! he!—a very good joke indeed—an excellent jest. We will have many a rich laugh about it at the palazzo—he! he! he!—over our wine—he! he! he!"

"The Amontillado!" I said.

"He! he! he!—he! he! he!—yes, the Amontillado. But is it not getting late? Will not they be awaiting us at the palazzo, the Lady Fortunato and the rest? Let us be gone."

"Yes," I said, "let us be gone."

"For the love of God, Montresor!"

"Yes," I said, "for the love of God!"

But to these words I hearkened in vain for a reply. I grew impatient. I called aloud:

"Fortunato!"

No answer. I called again:

"Fortunato!"

No answer still. I thrust a torch through the remaining aperture and let it fall within. There came forth in reply only a jingling of the bells. My heart grew sick—on account of the dampness of the catacombs. I hastened to make an end of my labor. I forced the last stone into its position; I plastered it up. Against the new masonry I re-erected the old rampart of bones. For the half of a century no mortal has disturbed them. *In pace requiescat!*



Guy de Maupassant translated by Roger Colet

Monsieur Lantin had met the girl at a party given one evening by his office superior and love had caught him in its net.

She was the daughter of a country tax collector who had died a few years before. She had come to Paris then with her mother, who struck up acquaintance with a few middle-class families in her district in the hope of marrying her off. They were poor and decent, quiet and gentle.



The girl seemed the perfect example of the virtuous woman to whom every sensible young man dreams of entrusting his life. Her simple beauty had a modest, angelic charm and the imperceptible smile which always hovered about her lips seemed to be a reflection of her heart.

Everybody sang her praises and people who knew her never tired of saying: "Happy the man who marries her. Nobody could find a better wife."

Monsieur Lantin, who was then a senior clerk at the Ministry of the Interior with a salary of three thousand five hundred francs¹ a year, proposed to her and married her.

He was incredibly happy with her. She ran his household so skillfully and economically that they gave the impression of living in luxury. She lavished attention on her husband, spoiling and coddling him, and the charm of her person was so great that six years after their first meeting he loved her even more than in the early days.

He found fault with only two of her tastes: her love for the theater and her passion for imitation jewelry.

Her friends (she knew the wives of a few petty officials) often obtained a box at the theater for her for popular plays, and even for first nights; and she dragged her husband along willy-nilly to these entertainments, which he found terribly tiring after a day's work at the office. He therefore begged her to go to the theater with some lady of her acquaintance who would bring her home afterwards. It was a long time before she gave in, as she thought that this arrangement was not quite respectable. But finally, just to please him, she agreed, and he was terribly grateful to her.

Now this love for the theater soon aroused in her a desire to adorn her person. True, her dresses remained very simple, always in good taste, but **unpretentious**; and her gentle grace, her

irresistible, humble, smiling charm seemed to be enhanced by the simplicity of her gowns. But she took to wearing two big rhinestone earrings which sparkled like diamonds, and she also wore necklaces of fake pearls, bracelets of imitation gold, and combs set with colored glass cut to look like real stones.

Her husband, who was rather shocked by this love of show, often used to say: "My dear, when a woman can't afford to buy real jewels, she ought to appear adorned with her beauty and grace alone: those are still the rarest of gems."

But she would smile sweetly and reply: "I can't help it. I like imitation jewelry. It's my only vice. I know you're right, but people can't change their natures. I would have loved to own some real jewels."

Then she would run the pearl necklaces through her fingers and make the cut-glass gems flash in the light, saying: "Look! Aren't they beautifully made? Anyone would swear they were real."

He would smile and say: "You have the taste of a gypsy."

Sometimes, in the evening, when they were sitting together by the fireside, she would place on the tea table the leather box in which she kept her "trash," as Monsieur Lantin called it. Then she would start examining these imitation jewels with passionate attention, as if she were enjoying some deep and secret pleasure; and she would insist on hanging a necklace around her husband's neck, laughing uproariously and crying: "How funny you look!" And then she would throw herself into his arms and kiss him passionately.

One night in winter when she had been to the opera, she came home shivering with cold. The next morning she had a cough, and a week later she died of pneumonia.

Lantin very nearly followed her to the grave. His despair was so terrible that his hair turned white within a month. He wept from morning to night, his heart ravaged by unbearable grief, haunted by the memory, the smile, the voice, the every charm of his dead wife.

Time did nothing to **assuage** his grief. Often during office hours, when his colleagues came along to chat about the topics of the day, his cheeks would suddenly puff out, his nose wrinkle up, his eyes fill with tears, and with a terrible grimace he would burst out sobbing.

He had left his wife's room untouched, and every day would shut himself in it and think about her. All the furniture and even her clothes remained exactly where they had been on the day she had died.

But life soon became a struggle for him. His income, which in his wife's hands had covered all their expenses, was now no longer sufficient for him on his own; and he wondered in amazement how she had managed to provide him with excellent wines and rare delicacies which he could no longer afford on his modest salary.

He incurred a few debts and ran after money in the way people do when they are reduced to desperate shifts. Finally, one morning, finding himself without a sou2 a whole week before the

end of the month, he decided to sell something; and immediately the idea occurred to him of disposing of his wife's "trash." He still harbored a sort of secret grudge against those false gems which had irritated him in the past, and indeed the sight of them every day somewhat spoiled the memory of his beloved.

He rummaged for a long time among the heap of gaudy trinkets she had left behind, for she had stubbornly gone on buying jewelry until the last days of her life, bringing home a new piece almost every evening. At last he decided on the large necklace which she had seemed to like best, and which, he thought, might well be worth six or seven francs, for it was beautifully made for a piece of paste.

He put it in his pocket and set off for his Ministry, following the boulevards and looking for a jeweler's shop which inspired confidence.

At last he spotted one and went in, feeling a little ashamed of exposing his poverty in this way, and of trying to sell such a worthless article.

"Monsieur," he said to the jeweler, "I would like to know what you think this piece is worth."

The man took the necklace, examined it, turned it over, weighed it, inspected it with a magnifying glass, called his assistant, made a few remarks to him in an undertone, placed the necklace on the counter and looked at it from a distance to gauge the effect.

Monsieur Lantin, embarrassed by all this ritual, was opening his mouth to say: "Oh, I know perfectly well that it isn't worth anything," when the jeweler said: "Monsieur, this necklace is worth between twelve and fifteen thousand francs; but I couldn't buy it unless you told me where it came from."

The widower opened his eyes wide and stood there gaping, unable to understand what the jeweler had said. Finally he stammered: "What was that you said?... Are you sure?"

The other misunderstood his astonishment and said curtly: "You can go somewhere else and see if they'll offer you more. In my opinion it's worth fifteen thousand at the most. Come back and see me if you can't find a better price." Completely dumbfounded, Monsieur Lantin took back his necklace and left the shop, in obedience to a vague desire to be alone and to think.

Once outside, however, he felt an impulse to laugh, and he thought: "The fool! Oh, the fool! But what if I'd taken him at his word? There's a jeweler who can't tell real diamonds from paste!" And he went into another jeweler's shop at the beginning of the Rue de la Paix. As soon as he saw the necklace, the jeweler exclaimed: "Why, I know that necklace well: it was bought here." Monsieur Lantin asked in amazement: "How much is it worth?"

"Monsieur, I sold it for twenty-five thousand. I am prepared to buy it back for eighteen thousand once you have told me, in accordance with the legal requirements, how you came to be in possession of it."

This time Monsieur Lantin was dumbfounded. He sat down and said: "But...but...examine it carefully, Monsieur. Until now I thought it was paste."

"Will you give me your name, Monsieur?" said the jeweler.

"Certainly. My name's Lantin. I'm an official at the Ministry of the Interior, and I live at No. 16, Rue des Martyrs."

The jeweler opened his books, looked for the entry, and said: "Yes, this necklace was sent to Madame Lantin's address, No. 16, Rue des Martyrs, on the 20th of July 1876."

The two men looked into each other's eyes, the clerk speechless with astonishment, the jeweler scenting a thief. Finally the latter said: "Will you leave the necklace with me for twenty-four hours? I'll give you a receipt."

"Why, certainly," stammered Monsieur Lantin. And he went out folding the piece of paper, which he put in his pocket.

Then he crossed the street, walked up it again, noticed that he was going the wrong way, went back as far as the Tuileries, crossed the Seine, realized that he had gone wrong again, and returned to the Champs-Élysées,⁴ his mind a complete blank. He tried to think it out, to understand. His wife couldn't have afforded to buy something so valuable—that was certain. But in that case it was a present! A present! But a present from whom? And why was it given her?

He halted in his tracks and remained standing in the middle of the avenue. A horrible doubt crossed his mind. Her? But in that case all the other jewels were presents, too! The earth seemed to be trembling under his feet and a tree in front of him to be falling; he threw up his arms and fell to the ground unconscious.

He came to his senses in a chemist's shop into which the passersby had carried him. He took a cab home and shut himself up.

He wept bitterly until nightfall, biting on a handkerchief so as not to cry out. Then he went to bed worn out with grief and fatigue and slept like a log.

A ray of sunlight awoke him and he slowly got up to go to his Ministry. It was hard to think of working after such a series of shocks. It occurred to him that he could ask to be excused and he wrote a letter to his superior. Then he remembered that he had to go back to the jeweler's and he blushed with shame. He spent a long time thinking it over, but decided that he could not leave the necklace with that man. So he dressed and went out.

It was a fine day and the city seemed to be smiling under the clear blue sky. People were strolling about the streets with their hands in their pockets.

Watching them, Lantin said to himself: "How lucky rich people are! With money you can forget even the deepest of sorrows. You can go where you like, travel, enjoy yourself. Oh, if only I were rich!"

He began to feel hungry, for he had eaten nothing for two days, but his pocket was empty. Then he remembered the necklace. Eighteen thousand francs! Eighteen thousand francs! That was a tidy sum, and no mistake!

When he reached the Rue de la Paix he started walking up and down the pavement opposite the jeweler's shop. Eighteen thousand francs! A score of times he almost went in, but every time shame held him back.

He was hungry, though, very hungry, and he had no money at all. He quickly made up his mind, ran across the street so as not to have any time to think, and rushed into the shop.

As soon as he saw him the jeweler came forward and offered him a chair with smiling politeness. His assistants came into the shop, too, and glanced **surreptitiously** at Lantin with laughter in their eyes and on their lips.

"I have made inquiries, Monsieur," said the jeweler, "and if you still wish to sell the necklace, I am prepared to pay you the price I offered you."

"Why, certainly," stammered the clerk.

The jeweler took eighteen large bank notes out of a drawer, counted them and handed them to Lantin, who signed a little receipt and with a trembling hand put the money in his pocket.

Then, as he was about to leave the shop, he turned towards the jeweler, who was still smiling, and lowering his eyes said: "I have...I have some other jewels which have come to me from...from the same legacy. Would you care to buy them from me, too?"

The jeweler bowed. "Certainly, Monsieur."

One of the assistants went out, unable to contain his laughter; another blew his nose loudly.

Lantin, red faced and solemn, remained unmoved. "I will bring them to you," he said. And he took a cab to go and fetch the jewels.

When he returned to the shop an hour later he still had had nothing to eat. The jeweler and his assistants began examining the jewels one by one, estimating the value of each piece. Almost all of them had been bought at that shop.

Lantin now began arguing about the valuations, lost his temper, insisted on seeing the sales registers, and spoke more and more loudly as the sum increased.

The large diamond earrings were worth twenty thousand francs, the bracelets thirty-five thousand, the brooches, rings, and lockets sixteen thousand, a set of emeralds and sapphires fourteen thousand, and a solitaire pendant on a gold chain forty thousand—making a total sum of one hundred and ninety-six thousand francs.

The jeweler remarked jokingly: "These obviously belonged to a lady who invested all her savings in jewelry."

Lantin replied seriously: "It's as good a way as any of investing one's money."

And he went off after arranging with the jeweler to have a second expert valuation the next day.

Out in the street he looked at the Vendôme column⁵ and felt tempted to climb up it as if it were a greasy pole. He felt light enough to play leapfrog with the statue of the Emperor perched up there in the sky.

He went to Voisin's for lunch and ordered wine with his meal at twenty francs a bottle.

Then he took a cab and went for a drive in the Bois. He looked at the other carriages with a slightly **contemptuous** air, longing to call out to the passersby: "I'm a rich man, too! I'm worth two hundred thousand francs!"

Suddenly he remembered his Ministry. He drove there at once, strode into his superior's office, and said: "Monsieur, I have come to resign my post. I have just been left three hundred thousand francs."

He shook hands with his former colleagues and told them some of his plans for the future; then he went off to dine at the Café Anglais.

Finding himself next to a distinguished-looking gentleman, he was unable to refrain from informing him, with a certain coyness, that he had just inherited four hundred thousand francs.

For the first time in his life he was not bored at the theater, and he spent the night with some prostitutes.

Six months later he married again. His second wife was a very virtuous woman, but extremely bad-tempered. She made him very unhappy.